

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 173

Wednesday, October 28, 2015 / Le mercredi 28 octobre 2015

1273

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

## Orders in Council

SEPTEMBER 23, 2015  
2015-213

Under subsections 12(3) and 12(4) of the *Human Rights Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Nathalie Chiasson, Shippagan, New Brunswick, as a member of the Human Rights Commission and designates her as Chairperson, for a term of three years effective September 23, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

## Décrets en conseil

LE 23 SEPTEMBRE 2015  
2015-213

En vertu des paragraphes 12(3) et 12(4) de la *Loi sur les droits de la personne*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Nathalie Chiasson, de Shippagan (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des droits de la personne et la désigne présidente pour un mandat de trois ans à compter du 23 septembre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-227**

Under paragraph 9(3)(e) and subsection 11(2) of the *New Brunswick Community Colleges Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints David Boudreau, Campbellton, New Brunswick, as the Student Member of the Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, for a term to expire August 31, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-228**

1. Under subsection 83.1(1) of the *Workers' Compensation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as Worker's Advocates, effective October 7, 2015:

- (a) Cheryl Digdon, Fredericton, New Brunswick;
- (b) Francine Dallaire, Dunlop, New Brunswick;
- (c) Jean-Marc Daigle, Dieppe, New Brunswick;
- (d) Roger Caissie, Shediac, New Brunswick; and
- (e) Bonnie Murray, Rothesay, New Brunswick.

2. Under subsection 83.1(1) of the *Workers' Compensation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as Worker's Advocates, effective October 7, 2015:

- (a) Roger Gagnon, Bathurst, New Brunswick, for a term ending February 17, 2017;
- (b) Virginia Manzer, Fredericton, New Brunswick, for a term ending October 20, 2017; and
- (c) Caroline Del Frate, Fredericton, New Brunswick, for a term ending October 20, 2017.

3. Under subsection 83.1(1) of the *Workers' Compensation Act* and paragraph 21(1)(b) of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints John Demmings, Dieppe, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective October 7, 2015.

4. Under subsection 83.1(1) of the *Workers' Compensation Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraphs (a), (c), (d) and (e) Of Order in Council 2009-369 dated September 2, 2009.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-229**

1. Under subsection 20.2(1) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act*, the Lieutenant-Governor in Council considers the skills and qualifications required of the Workers' Compensation Appeals Tribunal as a whole in order for the Appeals Tribunal to carry out its functions and the skills and qualifications required for appointments to the Appeals Tribunal.

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-227**

En vertu de l'alinéa 9(3)e) et du paragraphe 11(2) de la *Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme David Boudreau, de Campbellton (Nouveau-Brunswick), membre étudiant du conseil des gouverneurs du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, pour un mandat prenant fin le 31 août 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-228**

1. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la *Loi sur les accidents du travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes à titre de défenseurs du travailleur, à compter du 7 octobre 2015 :

- a) Cheryl Digdon, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) Francine Dallaire, de Dunlop (Nouveau-Brunswick);
- c) Jean-Marc Daigle, de Dieppe (Nouveau-Brunswick);
- d) Roger Caissie, de Shediac (Nouveau-Brunswick); et
- e) Bonnie Murray, de Rothesay (Nouveau-Brunswick).

2. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la *Loi sur les accidents du travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes à titre de défenseurs du travailleur, à compter du 7 octobre 2015 :

- a) Roger Gagnon, de Bathurst (Nouveau-Brunswick), pour un mandat se terminant le 17 février 2017;
- b) Virginia Manzer, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour un mandat se terminant le 20 octobre 2017; et
- c) Caroline Del Frate, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour un mandat se terminant le 20 octobre 2017.

3. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la *Loi sur les accidents du travail* et de l'alinéa 21(1)b) de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat John Demmings, de Dieppe (Nouveau-Brunswick), à titre de défenseur du travailleur, à compter du 7 octobre 2015.

4. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la *Loi sur les accidents du travail* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque les alinéas a), c), d) et e) du décret en conseil 2009-369 pris le 2 septembre 2009.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-229**

1. En vertu du paragraphe 20.2(1) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil a pris en compte les aptitudes et les compétences que doit manifester le Tribunal d'appel collectivement pour pouvoir s'acquitter de ses fonctions, et les aptitudes et les compétences que doivent posséder les candidats aux postes à pourvoir en son sein.

2. Under subsections 20.2(2) and 20.2(3) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act*, the Lieutenant-Governor in Council acknowledges that a merit-based and objective approach was used to ensure that the persons appointed to the Appeals Tribunal have the necessary skills and qualifications to carry out their functions, and that the Appeals Tribunal as a whole has the necessary skills and qualifications to carry out its functions.

3. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as Vice-Chairpersons of the Workers' Compensation Appeals Tribunal, for a term of three years, effective October 7, 2015:

- (a) James Whelly, Saint John, New Brunswick; and
- (b) Danys R. X. Delaquis, Quispamsis, New Brunswick.

4. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (b) of Order in Council 2015-67 dated April 2, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-231**

1. Under subsection 20.2(1) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act*, the Lieutenant-Governor in Council considers the skills and qualifications required of the Workers' Compensation Appeals Tribunal as a whole in order for the Appeals Tribunal to carry out its functions and the skills and qualifications required for appointments to the Appeals Tribunal.

2. Under subsections 20.2(2) and 20.2(3) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act*, the Lieutenant-Governor in Council acknowledges that a merit-based and objective approach was used to ensure that the person appointed to the Appeals Tribunal has the necessary skills and qualifications to carry out his functions, and that the Appeals Tribunal as a whole has the necessary skills and qualifications to carry out its functions.

3. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints James A. Connely, Edmundston, New Brunswick, as a Vice-Chairperson of the Workers' Compensation Appeals Tribunal.

2. En vertu des paragraphes 20.2(2) et 20.2(3) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil constate l'adoption d'une approche fondée sur le mérite et l'objectivité afin de veiller à ce que les personnes nommées membres du Tribunal possèdent les aptitudes et les compétences nécessaires à l'exercice de leurs fonctions et que le Tribunal d'appel possède collectivement les aptitudes et les compétences nécessaires pour pouvoir s'acquitter de ses fonctions.

3. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes vice-présidents du Tribunal d'appel des accidents au travail, pour un mandat de trois ans, à compter du 7 octobre 2015 :

- a) James Whelly, de Saint John (Nouveau-Brunswick); et
- b) Danys R. X. Delaquis, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick).

4. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa b) du décret en conseil 2015-67 pris le 2 avril 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-231**

1. En vertu du paragraphe 20.2(1) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil a pris en compte les aptitudes et les compétences que doit manifester le Tribunal d'appel collectivement pour pouvoir s'acquitter de ses fonctions, et les aptitudes et les compétences que doivent posséder les candidats aux postes à pourvoir en son sein.

2. En vertu des paragraphes 20.2(2) et 20.2(3) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil constate l'adoption d'une approche fondée sur le mérite et l'objectivité afin de veiller à ce que les personnes nommées membres du Tribunal possèdent les aptitudes et les compétences nécessaires à l'exercice de leurs fonctions et que le Tribunal d'appel possède collectivement les aptitudes et les compétences nécessaires pour pouvoir s'acquitter de ses fonctions.

3. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme James A. Connely, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), vice-président du Tribunal d'appel des accidents au travail.

tion Appeals Tribunal, for a term of three years, effective October 7, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-232**

1. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Michael Allen Woodrow, Oromocto, New Brunswick, as a coroner, for a term of three years, effective January 16, 2016.
2. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints David Farrow, Moncton, New Brunswick, as a coroner, for a term of three years, effective March 11, 2016.
3. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gordon Friars, Quispamsis, New Brunswick, as a coroner, for a term of three years, effective June 6, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-233**

Under subsections 18(1) and 18(2) of the *Police Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Lynn Chaplin, Fredericton, New Brunswick, as a part-time member of the New Brunswick Police Commission, effective October 7, 2015, for a term of three years.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-235**

Under subsection 7.5(1) of the *Mental Health Act* and subsections 8(1), 8(2) and 8(4) of N. B. Regulation 94-33, the General Regulation – *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Guy Dumas, Balmoral, New Brunswick, as chair of the Mental Health Tribunal for Zone 5, for a term of three years, effective November 14, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

du Tribunal d'appel des accidents au travail, pour un mandat de trois ans, à compter du 7 octobre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-232**

1. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nommé pour un nouveau mandat Michael Allen Woodrow, d'Oromocto (Nouveau-Brunswick), à titre de coroner, pour un mandat de trois ans, à compter du 16 janvier 2016.
2. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nommé pour un nouveau mandat David Farrow, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de coroner, pour un mandat de trois ans, à compter du 11 mars 2016.
3. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nommé pour un nouveau mandat Gordon Friars, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), à titre de coroner, pour un mandat de trois ans, à compter du 6 juin 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-233**

En vertu des paragraphes 18(1) et 18(2) de la *Loi sur la police*, le lieutenant-gouverneur en conseil nommé Lynn Chaplin, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre à temps partiel de la Commission de police du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 7 octobre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-235**

En vertu du paragraphe 7.5(1) de la *Loi sur la santé mentale* et des paragraphes 8(1), 8(2) et 8(4) du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-33, Règlement général – *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nommé pour un nouveau mandat Guy Dumas, de Balmoral (Nouveau-Brunswick), président du tribunal de la santé mentale pour la zone 5, pour un mandat de trois ans, à compter du 14 novembre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-236**

Under subsection 7.5(1) of the *Mental Health Act* and subsections 8(1) and 8(4) of New Brunswick Regulation 94-33, the General Regulation – *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Mona Levesque, Ste-Anne-de-Madawaska, New Brunswick, as a member of the Mental Health Tribunal for Zones 4, 5 and 6, for a term of three years.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-237**

Under subsections 30(2) and 30(5) of the *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council:

(a) reappoints Rina Arseneault, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Mental Health Review Board for the South (Zones 1, 2, 3 and 7), for a term of three years, effective November 14, 2015; and

(b) appoints Luc Blacquière, South Tetagouche, New Brunswick, as a member of the Mental Health Review Board for the North (Zones 4, 5 and 6), for a term of three years.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-238**

Under subsection 4(3) of *An Act Incorporating the New Brunswick Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists*, Chapter 71 of the Acts of New Brunswick, 1987, the Lieutenant-Governor in Council appoints Josée Turgeon-Roy, Dieppe, New Brunswick, as lay representative to the Executive Council of the New Brunswick Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists, for a term of two years, effective October 7, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-239**

1. Under section 2 of the *Regional Development Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Board of Directors of the Regional Development Corporation, effective October 7, 2015:

- (a) Kelly Cain;
- (b) Edith Doucet;
- (c) Jean Finn;
- (d) Stephen Lund;

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-236**

En vertu du paragraphe 7.5(1) de la *Loi sur la santé mentale* et des paragraphes 8(1) et 8(4) du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-33, Règlement général – *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Mona Levesque, de Sainte-Anne-de-Madawaska (Nouveau-Brunswick), membre du tribunal de la santé mentale pour les zones 4, 5 et 6, pour un mandat de trois ans.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-237**

En vertu des paragraphes 30(2) et 30(5) de la *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil :

a) nomme pour un nouveau mandat Rina Arseneault, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre de la commission de recours de la santé mentale pour la région du sud (zones 1, 2, 3 et 7), pour un mandat de trois ans, à compter du 14 novembre 2015; et

b) nomme Luc Blacquière, de South Tetagouche (Nouveau-Brunswick), membre de la commission de recours de la santé mentale pour la région du nord (zones 4, 5 et 6), pour un mandat de trois ans.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-238**

En vertu du paragraphe 4(3) de la *Loi constituant l'Association des orthophonistes et des audiologistes du Nouveau-Brunswick*, chapitre 71 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1987, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Josée Turgeon-Roy, de Dieppe (Nouveau-Brunswick), représentante non professionnelle au conseil exécutif de l'Association des orthophonistes et des audiologistes du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 7 octobre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-239**

1. En vertu de l'article 2 de la *Loi sur la Société de développement régional*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du conseil d'administration de la Société de développement régional, à compter du 7 octobre 2015 :

- a) Kelly Cain;
- b) Edith Doucet;
- c) Jean Finn;
- d) Stephen Lund;

- (e) Jacques Pinet; and
- (f) Kelli Simmonds.

2. Under section 2 of the *Regional Development Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Bill Levesque as a member of the Board of Directors of the Regional Development Corporation, effective October 7, 2015.

3. Under section 2 of the *Regional Development Corporation Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes:

- (a) section 3 of Order in Council 2012-94 dated March 14, 2012; and
- (b) paragraphs 1(a) and 1(c) of Order in Council 2010-48 dated January 21, 2010.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-240**

Under subsections 4(1) and 4(4) of the *Maritime Provinces Harness Racing Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, nominates Cheryl Geldart Greer, Norton, New Brunswick, for appointment by the Council of Maritime Premiers as a member of the Maritime Provinces Harness Racing Commission, for a term ending March 31, 2018.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 7, 2015**  
**2015-242**

Under section 1 of the *Queen's Counsel and Precedence Act*, the Lieutenant-Governor appoints the following persons to be Her Majesty's Counsel:

- (a) Johanne Bray;
- (b) Michael D. Brenton;
- (c) Ellen C. Desmond;
- (d) George P. Filliter;
- (e) Charles V. Kingston;
- (f) Christian E. Michaud;
- (g) Brian F.P. Murphy;
- (h) The Hon. Joseph T. Robertson;
- (i) Rita Godin;
- (j) Louise B. Somers; and
- (k) Kelly T. VanBuskirk.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

- e) Jacques Pinet; et
- f) Kelli Simmonds.

2. En vertu de l'article 2 de la *Loi sur la Société de développement régional*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Bill Levesque membre du conseil d'administration de la Société de développement régional, à compter du 7 octobre 2015.

3. En vertu de l'article 2 de la *Loi sur la Société de développement régional* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque :

- a) l'article 3 du décret en conseil 2012-94 pris le 14 mars 2012; et
- b) les alinéas 1(a) et 1(c) du décret en conseil 2010-48 pris le 21 janvier 2010.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-240**

En vertu des paragraphes 4(1) et 4(4) de la *Loi sur la Commission des courses attelées des provinces Maritimes*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du ministre des Finances, désigne Cheryl Geldart Greer, de Norton (Nouveau-Brunswick), en vue de sa nomination par le Conseil des premiers ministres des Maritimes à titre de membre de la Commission des courses attelées des provinces Maritimes, pour un mandat prenant fin le 31 mars 2018.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 7 OCTOBRE 2015**  
**2015-242**

En vertu de l'article 1 de la *Loi sur les conseillers de la Reine et leur préséance*, le lieutenant-gouverneur nomme les personnes suivantes conseillers de la Reine :

- a) Johanne Bray;
- b) Michael D. Brenton;
- c) Ellen C. Desmond;
- d) George P. Filliter;
- e) Charles V. Kingston;
- f) Christian E. Michaud;
- g) Brian F.P. Murphy;
- h) L'hon. Joseph T. Robertson;
- i) Rita Godin;
- j) Louise B. Somers; et
- k) Kelly T. VanBuskirk.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

## Elections New Brunswick

### DECLARATION IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT

#### SEPTEMBER 28, 2015 FIRST ELECTION

Under subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Michael P. Quinn, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the offices indicated hereunder.

NAME	CANDIDATE	OFFICE
	<b>VILLAGE</b>	
Eel River Crossing	Denis Savoie	Mayor
	Laurent Hachey	Councillor
	Mario J. Pelletier	Councillor
	Rhéal J. Pelletier	Councillor
	Gilles Savoie	Councillor

**DATED** at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **9<sup>th</sup> day of October, 2015**.

Michael P. Quinn  
Municipal Electoral Officer

### RETURN OF ELECTION

Subsection 96(4) of the *Elections Act*

#### Return of Election for the ELECTORAL DISTRICT OF CARLETON

The Writ of Election issued to the Returning Officer for the Electoral District of Carleton of the Province of New Brunswick under date of the 4<sup>th</sup> day of September 2015, and returnable on October 16, 2015, has been received and the name of the candidate elected to the Legislative Assembly is Stewart Fairgrieve.

Michael P. Quinn  
Chief Electoral Officer

## Élections Nouveau-Brunswick

### DÉCLARATION VU LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

#### PREMIÈRE ÉLECTION DU 28 SEPTEMBRE 2015

En vertu du paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Michael P. Quinn, directeur des élections municipales, déclare les personnes candidates suivantes élues aux postes indiqués.

NOM	CANDIDAT OU CANDIDA	POSTE
	<b>VILLAGE</b>	
Eel River Crossing	Denis Savoie	Maire
	Laurent Hachey	Conseiller
	Mario J. Pelletier	Conseiller
	Rhéal J. Pelletier	Conseiller
	Gilles Savoie	Conseiller

**FAIT** dans la cité de Fredericton, comté d'York au Nouveau-Brunswick, le **9 octobre 2015**.

Michael P. Quinn  
Directeur des élections municipales

### RAPPORT D'ÉLECTION

Paragraphe 96(4) de la *Loi électorale*

#### Rapport d'élection pour la CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE CARLETON

Le bref d'élection délivré le 4 septembre 2015 à la directrice du scrutin de la circonscription électorale de Carleton dans la province du Nouveau-Brunswick et rapportable le 16 octobre 2015 a été reçu et le nom du candidat élu à l'Assemblée législative est Stewart Fairgrieve.

Michael P. Quinn  
Directeur général des élections

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Pro Network Cabling Plus Inc.	Fredericton	684959	2015	09	18
JT8 Apparel Inc.	Quispamsis	685052	2015	09	25
Earthworks Landscaping & Design Inc.	Fredericton	685073	2015	10	01
Lachapelle et Turcotte Réno Plus inc.	Kedgwick	685085	2015	10	01
EVERGREEN HOUSEHOLD SHOPS CO., LTD.	Fredericton	685108	2015	09	29
Dr. Laura Flynn Professional Corporation	Fredericton	685122	2015	09	30
685143 NB Inc.	Miramichi	685143	2015	10	01
OnMYOwn Business Solutions Inc.	Dieppe	685148	2015	10	01
685149 NB INC.	Riverview	685149	2015	10	01
BDM HOLDINGS INC.	Riverview	685151	2015	10	01
AEP HOLDINGS INC.	Riverview	685152	2015	10	01
685153 NB INC.	Renforth	685153	2015	10	01
JEFFREYCO HOLDINGS INC.	Renforth	685155	2015	10	01
JONCO HOLDINGS INC.	Renforth	685156	2015	10	01
NATALIECO HOLDINGS INC.	Renforth	685157	2015	10	01
Safe-T-Parking Inc.	DSL de Grand Falls LSD of Grand Falls	685158	2015	10	01
MDLA Barry Holdings Ltd.	Napan	685159	2015	10	01
BVS HOLDINGS INC.	Rothesay	685160	2015	10	01
Bodhi Heart Holdings Inc.	Fredericton	685163	2015	10	02
Bodhi Heart Investment Inc.	Fredericton	685164	2015	10	02
Bodhi Heart Management Inc.	Fredericton	685165	2015	10	01
A.A.R.K. Technical/Mechanical Services Ltd.	St. George	685168	2015	10	01
685169 N.B. Inc.	St. Stephen	685169	2015	10	01
OMG HOLDINGS INC.	Moncton	685170	2015	10	01
685172 NB Inc.	Prince William	685172	2015	10	01
ARS Canada Rolling Stock Inc.	Moncton	685181	2015	10	01
685182 NB INC.	OROMOCTO	685182	2015	10	01
Isolation LB Ltée	Ste-Rose	685194	2015	10	02
Building Blocks Early Education Center Inc.	Campbellton	685197	2015	10	02
685199 N.B. Ltd.	Saint John	685199	2015	10	02



CHRISTIE HEALTHY VENDING LTD.	Yoho	685200	2015	10	02
685201 N.B. Ltd.	Quispamsis	685201	2015	10	02
685202 N.B. Ltd.	Rothesay	685202	2015	10	02
TourRadar North America Inc.	Moncton	685203	2015	10	02
685209 N.B. Inc.	Saint John	685209	2015	10	02
685210 N.B. Ltd.	Saint John	685210	2015	10	02
Perfection Accounting Inc.	Dieppe	685216	2015	10	04
685219 NB INC.	Moncton	685219	2015	10	05
GAL Trucking Inc.	Saint-Léonard-Parent	685222	2015	10	05
685223 NB INC.	Waterville	685223	2015	10	05
isoplus Piping Systems Inc.	Moncton	685226	2015	10	05
Bleuets Robichaud & Co Ltée	Tracadie-Sheila	685227	2015	10	05
DOWNEAST INVESTMENTS INC.	Dieppe	685228	2015	10	05
M & R Tent Rentals Inc.	Saint-Antoine	685229	2015	10	05
GESTION CARL EMY INC.	Petite-Rivière-de-l'Ile NB	685230	2015	10	05
PÊCHERIES CARL EMY INC.	Petite-Rivière-de-l'Ile	685231	2015	10	05
Lavender at Ocean Breeze Farm Inc.	St. Edouard de Kent	685233	2015	10	05
Acadian Wreaths Fab Inc.	Tracadie-Sheila	685242	2015	10	05
FLC HOLDINGS LTD.	Moncton	685246	2015	10	06
ReadyPass Services Inc.	Fredericton	685247	2015	10	06
Tim Potter Enterprises Inc.	Charters Settlement	685259	2015	10	06
685278 N.B. Limited	Saint John	685278	2015	10	07
Dre Marie-Josée Martin C.P. Inc.	Dieppe	685279	2015	10	07
Apogee Gaming Inc.	Dieppe	685280	2015	10	07
Ripped Angel Active Apparel Inc.	Kingsclear	685282	2015	10	07
Reversing Falls Skywalk Inc.	Saint John	685283	2015	10	07

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on October 1, 2015 under the name of “**685143 NB Inc.**”, being corporation #**685143**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation, correcting the phone number of the director on form 4, Notice of Directors.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 1 octobre 2015 à « **685143 NB Inc.** », dont le numéro de corporation est **685143**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé modifiant le numéro de téléphone de l'administrateur sur la formule 4, Liste des administrateurs.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PRICE HOLDINGS CO. LTD.	042144	2015	10	05
MACFADYEN HOLDINGS LTD.	056220	2015	10	07
St. George Glass (2003) Inc.	608756	2015	10	01
MacFadyen Financial Inc.	609198	2015	10	07
637595 N.B. Inc.	637595	2015	10	01
649120 NB INC.	649120	2015	10	05
JOCYA ENTERPRISES LTD.	661214	2015	10	01
680074 NB INC.	680074	2015	10	02
CHAPCO HOLDINGS LTD.	681758	2015	10	01
Dave Gorman Financial Strategies Inc.	685137	2015	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
RTR INVESTMENTS LIMITED	RIVERVIEW TRUCK REPAIR LTD.	039479	2015	10	05
Ipsos NPD Inc.	Ipsos-NPD Canada, Inc.	513686	2015	10	05
514554 N.B. INC.	ACTION PEST CONTROL LTD.	514554	2015	10	02
615427 New Brunswick Inc.	Brovada Technologies Inc.	615427	2015	10	01
VALLEY VIEW KIDS CARE INC.	Malo Holdings Inc.	630073	2015	10	05
672346 N.B. INC. 672346 NB INC.	Serenity Rose Salon & Day Spa Inc.	672346	2015	08	29
Sweet and Sassy Gâteaux et Délices Inc.	Penny's Cupcakes Inc.	676298	2015	10	05
RIVERVIEW TRUCK REPAIR INC.	682453 NB LTD.	682453	2015	10	05
Nelson Education Holdings Ltd.	682533 N.B. Inc.	682533	2015	10	01
Nelson Education Ltd.	682534 N.B. Inc.	682534	2015	10	01
Cain & Boyer Benefits Group Ltd.	683415 N.B. Ltd.	683415	2015	10	06
Talaria Consulting Inc.	683708 N.B. Ltd.	683708	2015	10	05
THERMOSTEK GLASS LTÉE	684571 NB Ltée	684571	2015	10	06
Je Suis Prest Boutique Ltd.	684492 N.B. Inc.	685111	2015	10	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Springhill Infrastructure Limited	SPRINGHILL INFRASTRUCTURE LIMITED 680657 N.B. Inc. 681105 N.B. Inc. 681108 N.B. INC. 681300 N.B. INC. 681703 N.B. Inc.	Fredericton	685068	2015	10	01
YVES ROBICHAUD HOLDING INC.	G.Y. HOLDING INC. YVES ROBICHAUD HOLDING INC. 641818 N.B. Ltd.	Dieppe	685098	2015	10	01
Les Immeubles P. Haché Ltée	656045 N.-B. INC. Les Immeubles P. Haché Ltée 659744 N.-B. INC.	Lamèque	685117	2015	10	01
508741 N.B. Ltd.	508741 N.B. Ltd. 511241 N.B. Ltd. 511242 N.B. Ltd.	Saint John	685118	2015	10	01
York Funeral Home Limited	MIRAMICHI VALLEY FUNERAL HOME LTD York Funeral Home Limited	Fredericton	685154	2015	10	01
Woodwind Ltd.	WOODWIND LTD. LASA PHARMACY INC.	Plaster Rock	685175	2015	10	01
Bay Pharmacy Ltd.	BAY PHARMACY LTD. 684440 N.B. Ltd.	Plaster Rock	685176	2015	10	01
INVESTISSEMENTS BANVILLE ET VIOLETTE INC.	INVESTISSEMENTS BANVILLE LTÉE INVESTISSEMENTS VIOLETTE LTÉE	North Tetagouche	685178	2015	10	01
DR C. VIOLETTE ET DRE N. BANVILLE C.P. INC.	DRE NATALIE BANVILLE CORPORATION PROFESSIONNELLE INC. DR CLAUDE VIOLETTE CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	North Tetagouche	685179	2015	10	01
Restigouche Pharmacy (2002) Inc.	RESTIGOUCHE PHARMACY (2002) INC. PhantomPharm Inc.	Saint John	685211	2015	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LINCOLN HOLDINGS LTD.	Fredericton	009904	2015	10	01
MELANSON'S SERVICE CENTER LTD. 013052 N.B. LTEE	Moncton	010844	2015	10	01
	Moncton	013052	2015	09	30

CAINS RIVER INVESTMENTS LTD.	Fredericton	040471	2015	10	06
502502 NB LTD.	Moncton	502502	2015	10	01
FUNDY VISION OPTICAL LABORATORY INC.	Moncton	510728	2015	10	06
RONCO TRANSPORTATION INC.	Moncton	515738	2015	09	30
A.D. KING HOLDINGS LTD.	Richibouctou-Village	602604	2015	09	28
A.C.K. INVESTMENT LTD.	Richibouctou-Village	603848	2015	09	28
Bleenford Co. Limited	Saint John	626192	2015	09	29
627847 N.B. Ltd.	Moncton	627847	2015	10	01
Green Planet Sprayfoam Insulation Ltd.	St. Andrews	644811	2015	09	28
650044 NB LTD.	Saint John	650044	2015	10	01
652437 NB Ltd.	Rothsay	652437	2015	10	07
653674 NB Ltd.	Blacks Harbour	653674	2015	09	29
662082 Nouveau-Brunswick Inc.	Edmundston	662082	2015	09	16
B & E Atherton Trucking Ltd.	Newbridge	672824	2015	09	28
TempoMiner Inc.	Fredericton	674832	2015	09	28
676771 N.B. Inc.	Moncton	676771	2015	09	28
678154 NB INC.	Moncton	678154	2015	09	30
SYSEASE SOFTWARE AND SERVICES INC.	Moncton	679468	2015	10	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
610167 NEW BRUNSWICK LTD.	Alberta	610167	2015	09	25
Dasoba Holdings Inc.	Ontario	616153	2015	09	18
Maritime Vein Practice Inc.	Ontario	637549	2015	09	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
B. BELLIVEAU HOLDINGS LTD.	001753	2015	10	06
BRANCOKA LTD.	002244	2015	10	05
OCEANSIDE MANAGEMENT LTD.	014175	2015	10	01
MOBILE METAL PROCESSING INC.	501002	2015	10	05
S.H. ÉLECTRIQUE LTÉE	508354	2015	10	05

Dre Michelle Dion c.p. Inc.	615194	2015	10	01
PrimeX Painting Ltd.	637317	2015	09	30
Dr. David M. Miller P.C. Ltd.	645273	2015	09	30
FP McGuire Investments Ltd.	645954	2015	10	02
BEST PEST MANAGEMENT INC.	646393	2015	10	05
665686 NB INC.	665686	2015	10	01
666496 N.B. LTD.	666496	2015	10	06
Paul Saulnier Construction Ltd.	667242	2015	09	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
9426400 CANADA INC.	Canada	Dapeng Zhou Rothesay	684778	2015	10	01
VOORTMAN COOKIES LIMITED	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685094	2015	09	29
2894416 CANADA INC.	Canada	Bruce R. Phillips Moncton	685104	2015	09	29
BRIDEN CONSULTANTS LTD.	Canada	Brian D. Glebe Bayside	685132	2015	09	30
RED CLOUD CAPITAL INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685144	2015	10	01
COLLECTIVE CRAFT ALLIANCE INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685145	2015	10	01
COLLECTIVE ARTS BREWING LIMITED	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685146	2015	10	01
LCP Consulting Inc.	Canada	Lisa Christine Pollard Quispamsis	685173	2015	10	01
GROUP PLUMCHOICE CANADA INC. PLUMCHOICE CANADA GROUP INC.	Québec/ Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685185	2015	10	02
DVS Car Services Inc.	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685188	2015	10	02
VENTAS CANADA FINANCE LIMITED	Nouvelle-Écosse/ Nova Scotia	Arthur T. Doyle Saint John	685191	2015	10	02

ALCOLOCK CANADA INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685224	2015	10	05
AVANTE NORTH CAPITAL CORP.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685255	2015	10	06

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of registration issued on September 11, 2014 under the name of “**DISHCAN MEDIA INC.**”, being corporation #678450, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the name of the corporation from “**DISHCAN MEDIA INC.**” to “**DISCHAN MEDIA INC.**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 11 septembre 2014 à « **DISHCAN MEDIA INC.** » dont le numéro de corporation est 678450, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **DISHCAN MEDIA INC.** » à « **DISCHAN MEDIA INC.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the <i>Business Corporations Act</i> , a <b>certificate of amendment of registration</b> of extra-provincial corporation has been issued to:		SACHEZ qu'en vertu de la <i>Loi sur les corporations commerciales</i> , un <b>certificat de modification de l'enregistrement</b> de corporation extraprovinciale a été émis à :			
Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Le Groupe Master Inc.	Le Groupe Master (1952) Inc.	675393	2015	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the <i>Business Corporations Act</i> , the Director has made a <b>decision to cancel</b> the registration of the following extra-provincial corporations:			SACHEZ qu'en vertu de la <i>Loi sur les corporations commerciales</i> , le Directeur a <b>décidé d'annuler</b> l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :				
Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year Month Day année mois jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year Month Day année mois jour		
168832 CANADA INC.	Canada	Bruce Hatfield Fredericton	072240	2015 10 05	2016	01	04
CANADIAN PACIFIC HOTELS MANAGEMENT CORPORATION	Canada	Adel Gönczi Moncton	076110	2015 10 05	2016	01	04
MANCHU WOK (CANADA) INC.	Ontario	Leonard T. Hoyt Fredericton	077375	2015 10 05	2016	01	04
Gaetan R. Roy Holdings Inc.	Canada	Gaetan Roy Edmundston	620662	2015 10 05	2016	01	04
NB Wind Energy Partners Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636055	2015 10 05	2016	01	04
6985092 CANADA INCORPORATED	Canada	Frank Hughes Moncton	638924	2015 10 05	2016	01	04
LOGETT INVESTMENTS INC.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Jennifer D. Basque Saint John	639366	2015 10 05	2016	01	04

BI MCINTYRE INVESTMENTS LTD.	Colombie-Britannique/ British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	639381	2015	10	05	2016	01	04
ADP CANADA INSURANCE AGENCY INC.	Canada	Steven Christie Fredericton	663281	2015	10	05	2016	01	04
KOCISKO INSURANCE BROKERS INC./ KOCISKO COURTIERS	Canada	Conrad Gagnon Saint John	663950	2015	10	05	2016	01	04
ENTREPRISE GRAND'MA INC.	Québec/Quebec	Chantal Grandmaison Belledune	667437	2015	10	05	2016	01	04
Division 6 Construction Inc.	Canada	Daniel P. Tucker Riverview	675486	2015	10	05	2016	01	04

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Ram Tech Ltd.	Territoires du Nord Ouest/Northwest Territories	Shawn R Dempsey Moncton	606646	2015	10	03
LEASEBANK CREDIT CORPORATION/ CORPORATION DE CREDIT	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	625963	2015	10	03
2888963 Canada Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	645935	2015	10	03
Tesla Exploration Ltd.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	651793	2015	10	03
FNR Energy III Inc.	Saskatchewan	Steven Christie Fredericton	662290	2015	10	03
Mirandus Investments Inc.	Canada	Scott Lewis Quispamsis	671777	2015	10	03
Columbus Data Services - Canada, ULC	Colombie-Britannique British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	680558	2015	10	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
RETURN ON INNOVATION ADVISORS LTD.	Return on Innovation Advisors Ltd.	John D. Laidlaw Saint John	685119	2015	09	30
Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Manulife Asset Management Accord (2015) Inc./ Gestion d'actifs Manuvie Accord (2015) inc. Manulife Asset Management Limited/ Gestion d'actifs Manuvie Limitée Standard Life Mutual Funds Ltd./ Fonds de placement Standard Life Ltée	McInnes Cooper CSD Services Inc.	685213	2015	10	02

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CATCH THE FIRE MONCTON Inc.	Moncton	684954	2015	09	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
THE MIRAMICHI VOLUNTEER SERVICE INC.	Volunteer Miramichi Inc.	011105	2015	10	06
Carpenters and Millwrights Training Centre Of NB Inc.	CARPENTER MILLWRIGHT COLLEGE OF NB INC.	025625	2015	09	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
KIKAPOO FISHING & HUNTING LODGE INCORPORATED	009201	2015	10	07
L'ASSOCIATION ACADIENNE DES JOURNALISTES	022542	2015	10	06



ROCK 'N ROLL FESTIVAL MIRAMICHI, NB INC.

629577

2015 09 24

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Clearing Clutter by Akiko	Akiko Lovett	Riverview	684313	2015	10	06
TNT Show Bar	Sabrina Cayer Tripodi	Bathurst	684471	2015	09	11
Limitless Performance	633270 N.B. Ltd.	Moncton	685015	2015	10	05
KiicKiT E-Juice E Vape Shop	NailR.com Inc.	Moncton	685075	2015	09	28
Gatherings at Country Garden Lane CGL	The Decorators Mill Inc.	Douglas	685105	2015	09	29
Ezer Acupuncture	Hae Cheol Yang	Moncton	685106	2015	09	29
Oromocto Pizza and Donair	683577 NB Inc.	Oromocto	685121	2015	09	30
Simply Pure Allure	Lori Lynn Milton	Riverview	685133	2015	10	01
Terry's Extreme Autoworks	Terry Connors	Scotch Lake	685139	2015	09	30
THE WEATHER NETWORK COMMERCIAL SERVICES	METEOGROUP WEATHER SERVICES CANADA INC. SERVICES DE METEO METEOGROUP CANADA INC.	Saint John	685147	2015	10	01
Claude Fitzherbert Guide Service	Claude Fitzherbert	Red Rapids	685150	2015	10	01
GRAMMIES GIRLS HOME	Kerra Hunter	Saint John	685162	2015	10	01
Zap Electric	Matt Douthwright	Charters Settlement	685167	2015	10	01
Ensemble Vocal Douce Harmonie	Émé Lacroix Marie-Louise Cormier Solange Godin Denise Tremblay	Caraquet	685177	2015	10	01
Miskimen Contracting	Michael Miskimen	Canter	685180	2015	10	01
SERGE TREMBLAY GUIDE	Serge Tremblay	Saint-Quentin	685184	2015	10	02
Productions Les frères Breau	François Pierre Breau	Tracadie-Sheila	685189	2015	10	02
Emerald Aesthetics	Pristine Life Inc.	Saint John	685190	2015	10	02
Campbell's Auto Sales	CAMPBELL'S AUTO SALES (2015) Ltd.	Moncton	685192	2015	10	02
Coastal Cove Apparel	Angela Keats	Lake George	685195	2015	10	02
BEST MIND CONTROL THE STREET CLOTHING	Yannick Dako	Moncton	685198	2015	10	02
FEDORA GRILL AND SEAFOOD	PREMIEROP ENTERPRISES INC.	Saint John	685204	2015	10	02

PLUMES ROOFING, SIDING, DOORS & WINDOWS	Plume Construction Ltd.	Passekeag	685207	2015	10	02
McCarron Consulting	Gerald McCarron	Moncton	685208	2015	10	02
Echo Drive-Thru Convenience	Sharon Sock	Elsipogtog First Nation	685214	2015	10	02
Jstop Custom Carpentry and Woodworking	Justin Lewis	Irishtown	685215	2015	10	02
OPTION SANTE PLUS MLB	Michelle LeBreton	Shippagan	685220	2015	10	05
JustinCredible Plumbing Services	Justin Cormier	Stoney Creek	685225	2015	10	05
NORMAND BABIN GUIDING SERVICE	Normand Babin	Moncton	685234	2015	10	05
Brooke's Cozy Toes	Brooke Dunster	Glassville	685245	2015	10	06
Vegas Family Entertainment Complex	Guy Barbara	Saint John	685248	2015	10	06
Georges Leger Building Maintenance	Georges Leger	Moncton	685249	2015	10	06
Cycling Medical Conferences In Europe	HAMILTON FITZJAMES INC.	Saint John	685251	2015	10	06
Merit Medical	Merit Medical Canada Ltd.	Saint John	685253	2015	10	06
Merit	Merit Medical Canada Ltd.	Saint John	685254	2015	10	06
BCBC Fabrication	Charles Smith	Lower Coverdale	685256	2015	10	06
ROSSIGNOL BAILIFF & AUCTIONEER SERVICES OF NEW BRUNSWICK	SERGE ROSSIGNOL	DSL de Drummond/ LSD of Drummond	685258	2015	10	06
East Coast Tire W.B.	Corey Betts	Riverview	685269	2015	10	06
A&D Hauling	Allen McElhinney	Benton	685274	2015	10	07
Salon de beauté Ma Coiffeuse Hairstyling par Catherine	Catherine LeBlanc	Bouctouche	685281	2015	10	07

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM*****Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales***

In relation to the certificate of business name registered on July 31, 2015 under the Act, under the name of "DIANE PUR SAFRON BAIE DES CHALEURS", being file #684186, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: "DIANA PUR SAFRON BAIE DES CHALEURS".

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 31 juillet 2015 en vertu de la Loi sous le nom de « DIANE PUR SAFRON BAIE DES CHALEURS », dont le numéro d'appellation commerciale est 684186, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que le nom de l'appellation commerciale soit corrigé pour qu'il se lise comme suit : « DIANA PUR SAFRON BAIE DES CHALEURS ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
BOWL-A-DROME	Northgate Investments Ltd.	Fredericton	313508	2015	09	30
WORLD BOOK EDUCATIONAL PRODUCTS OF CANADA	SFZ INTERNATIONAL INC.	Saint John	324538	2015	10	01

SERRURE - LOCK EXPERT ENRG	L'EBENISTERIE ACADIENNE LTEE	Bertrand	324886	2015	10	02
CAPITAL MORRISON INSURANCE SERVICES	Capital Insurance Services Ltd.	Fredericton	339510	2015	10	02
DANCEABILITY	Anne L Stephen	Saint John	344896	2015	09	29
MIRAMICHI SPEED & CUSTOM	Blaine H Rolfe	Miramichi	349182	2015	10	02
ONCE MORE BOUTIQUE	Carolyn Howe	Grand Bay-Westfield	349298	2015	10	02
EASTERN WOOD PRODUCTS CONSULTING	Shaheed Khan	Saint John	350273	2015	10	05
VALUE STAR DISCOUNT CARD & SERVICE	Brian Currie	Moncton	611977	2015	10	06
Harding Medical Supplies	I.M.P. Group Limited	Moncton	620335	2015	10	01
ROI CAPITAL	RETURN ON INNOVATION ADVISORS LTD.	Saint John	625984	2015	09	30
PINE GROVE CONSTRUCTION	Douglas R. Scott	Barter Settlement	648611	2015	10	05
Luxe Day Spa	Judy Goodine McCarty	St. Stephen	651969	2015	09	30
SignAd	Young Sales Agency Inc	Moncton	652042	2015	10	02
TGC RESTORATION RENOVATIONS	Thomas Gregory Clews	Fredericton	652342	2015	10	02
TAYLOR'D HELP 2 LEARN	Beverly Taylor	Quispamsis	652436	2015	10	05
(DW) Eastern Canadian Surveillance Service	652149 NB Inc.	Moncton	652455	2015	10	02
Tiffany's Next to New Clothing	Marie Monique David	Bathurst	652927	2015	09	30
SOS Janitorial Service	Sylvain Fontaine	Rusagonis	652942	2015	10	01
CJ Johnston Marketing	Connie Johnston	Fredericton	653013	2015	10	01
Sense of Tokyo	651798 NB Inc.	Saint John	653025	2015	10	01
Lire et faire lire Acadie	George Wybouw Claudette Godin Guy Martin Odette Albert Denise Vick	Dieppe	653027	2015	10	01
The Small Engine Hospital	Gordon Glenn	Irishtown	653753	2015	10	02
MANULIFE ASSET MANAGEMENT	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	654529	2015	10	02
GESTION D'ACTIFS MANUVIE	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	654530	2015	10	02
Manulife Financial	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	658054	2015	10	02
Financière Manuvie	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	658055	2015	10	02
Manulife Private Wealth	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	665077	2015	10	02

Gestion Privée Manuvie	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	665078	2015	10	02
MANULIFE INVESTMENTS	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	677539	2015	10	02
INVESTISSEMENTS MANUVIE	Manulife Asset Management Limited Gestion d'actifs Manuvie Limitée	Saint John	677540	2015	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Building Blocks Early Education Center	Campbellton	643543	2015	10	02
SELECT BENEFIT SERVICES	Moncton	668311	2015	10	01
Lavender at Oceanbreeze Farm	St. Edouard de Kent	669113	2015	10	05
COUNTRY GARDEN LANE RECOVERY RETREAT	Douglas	670396	2015	09	29
LCG Nutrition	Dieppe	673266	2015	10	01
Rossignol's Bailiff & Auctioneer Services of New Brunswick	DSL de Drummond/ LSD of Drummond	674876	2015	10	06
OROMOCTO PIZZA & DONAIR	Oromocto	684577	2015	09	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Bell	Willard M. Jenkins	611907	2015	09	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SELECT BENEFIT SERVICES	Blakney Group Ltd. Prime Life Insurance Agency Ltd.	Moncton	685174	2015	10	01

Sandro's Catering	Stacey Suhaianu Alex Suhaianu	St. Stephen	685206	2015	10	02
NCK Product Finding Services	Curtis Moase Natalie Moase	Riverview	685218	2015	10	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WATERSIDE FARMS COTTAGE WINERY	Edward Mantell Linda Mantell	Waterside	621040	2015	10	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Valley View Kids Care	Grand-Sault/Grand Falls	682864	2015	10	05

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Cygnus Investment Partners LP	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685187	2015	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PARAMOUNT PALLET LP	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653615	2015	09	30

## Municipal Capital Borrowing Act

### NOTICE OF PUBLIC HEARING

**NOTICE** is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - MONDAY NOVEMBER 9, 2015 AT 2:00 PM. TOWER BOARDROOM, 3RD FLOOR, MARYSVILLE PLACE, FREDERICTON, NEW BRUNSWICK to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:05 pm	Alma	<b>Environmental Health Services (Utility)</b> Lagoon upgrades	\$123,000
2:15 pm	Commission de services régionaux de Kent	<b>General Government Services</b> Office space - long term lease arrangement	\$967,000
2:25 pm	Caraquet	<b>Transportation Services</b> Sidewalks Paving Grader TOTAL GENERAL FUND <b>Environmental Health Services (Utility)</b> Extention of water and sewer system TOTAL	\$50,000 \$150,000 \$300,000 \$500,000 <u>\$200,000</u> <u>\$700,000</u>

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, PO Box 6000, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, TEL: 453-2154, FAX: 453-7128

*If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.*

## Department of Public Safety

### NOTICE UNDER THE CRIMINAL CODE OF CANADA DESIGNATION QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES

Pursuant to subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I hereby designate as being qualified to operate an approved instrument, the Intox EC/IR II, and therefore a “qualified technician” in respect of breath samples, the following persons:

## Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

### AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

**SACHEZ** que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique - LUNDI LE 9 NOVEMBRE 2015, À 14 H 00 SALLE DE CONFÉRENCE DE LA TOUR, 3E ÉTAGE, PLACE MARYSVILLE, FREDERICTON, NOUVEAU-BRUNSWICK pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 05	Alma	<b>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</b> Amélioration de la lagune	123 000 \$
14 h 15	Commission de services régionaux de Kent	<b>Services d'administration générale</b> Espaces de bureau - convention de bail à long terme	967 000 \$
14 h 25	Caraquet	<b>Services relatifs aux transports</b> Trottoirs Asphaltage Niveleuse TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL <b>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</b> Prolongement des réseaux d'eau et d'égout TOTAL	50 000 \$ 150 000 \$ 300 000 \$ 500 000 \$ <u>200 000 \$</u> <u>700 000 \$</u>

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience - Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, C.P. 6000, Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick), E3B 5H1, Téléphone : 453-2154, télécopieur : 453-7128

*Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).*

## Ministère de la Sécurité publique

### AVIS EN VERTU DU CODE CRIMINEL DU CANADA DÉSIGNATION TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D'HALEINE

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, je désigne par la présente au titre de « technicien qualifié » en matière d'échantillons d'haleine ayant les qualifications nécessaires pour manipuler un alcootest approuvé, le modèle Intox EC/IR II, les personnes suivantes :

Tyler MacDonald  
Stephanie DeWitt

Tyler MacDonald  
Stephanie DeWitt

DATED in the City of Fredericton, this 13<sup>th</sup> day of October, 2015.

FAIT dans la municipalité de Fredericton le 13 octobre 2015.

Hon. Stephen Horsman  
Minister of Public Safety and Solicitor General  
Province of New Brunswick

L'honorable Stephen Horsman  
Ministre de la Sécurité publique et solliciteur général  
Gouvernement du Nouveau-Brunswick

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: James Perley Tripp and the Estate of Isabella Ruth Adam, original mortgagors and owners of the equity of redemption; and to Katherine Carol Tripp, spouse of James Perley Tripp; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 1582 Route 148, Durham Bridge, in the County of York and Province of New Brunswick, and being identified as PID 75176297.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the Justice Building, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on Wednesday, November 4, 2015 at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated October 7, 14, 21, and 28, 2015.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505.

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Linda Jean Lagace and Paul Emile Lagace, original mortgagors and owners of the equity of redemption; and to CitiFinancial Canada East Corporation, second mortgagee; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 300 Ryan Street, Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and being identified as PID 765750.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, N.B. on Thursday, November 5, 2015 at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Times & Transcript* dated October 8, 15, 22, and 29, 2015.

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, c.S-2, paragr.1(2)

Destinataires : James Perley Tripp et la succession d'Isabella Ruth Adam, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; Katherine Carol Tripp, conjointe de James Perley Tripp; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1582, route 148, à Durham Bridge, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 75176297.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 4 novembre 2015, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 7, 14, 21 et 28 octobre 2015 du *Daily Gleaner*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, c.S-2, paragr.1(2)

Destinataires : Linda Jean Lagacé et Paul Émile Lagacé, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; CitiFinancière, corporation du Canada Est, titulaire de la deuxième hypothèque; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 300, rue Ryan, à Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 765750.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 5 novembre 2015, à 11 h, heure locale, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 8, 15, 22 et 29 octobre 2015 du *Times & Transcript*.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

**JACQUELINE GODBOUT**, mortgagor and owner of the land having the civic address of 46 Principale Street in Sainte-Anne-de-Madawaska, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick; **CLAUDE JEAN**, spouse of the mortgagor; **RAYMOND CHABOT INC.**, Trustee in the bankruptcy of Jacqueline Godbout; **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE**, as mortgagee and holder of the first mortgage; and **TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:**

**JACQUELINE GODBOUT**, débitrice hypothécaire et propriétaire du bien-fonds ayant l'adresse civique 46, rue Principale, à Sainte-Anne-de-Madawaska, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick, **CLAUDE JEAN**, conjoint de la débitrice hypothécaire, **RAYMOND CHABOT INC.**, Syndic de la faillie Jacqueline Godbout, **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE**, à titre de créancière hypothécaire d'une hypothèque de premier rang et **À TOUS AUTRES INTÉRESSÉS ÉVENTUELS**

Land having the civic address of 46 Principale Street, in Saint-Anne-de-Madawaska, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and bearing PID 35290410.

Bien-fonds ayant l'adresse civique 46, rue Principale, à Sainte-Anne-de-Madawaska, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick et connue sous le NID 35290410

Notice of Sale given by the above holder of the first mortgage.

Avis de vente donné par le titulaire susnommé de la première Hypothèque.

Sale on **November 13, 2015, at 11:00 a.m.**, at Carrefour Assomption, 121 De l'Église Street, in Edmundston, New Brunswick. See advertisement in the October 17, 24, and 31, and November 7, 2015, editions of the weekly *Le Madawaska*.

Vente le **13 novembre 2015 à 11 h 00 a.m.**, au Carrefour Assomption, 121, rue de l'Église, Edmundston, N.-B. Voir l'annonce parue dans le journal hebdomadaire *Le Madawaska*, éditions des 17, 24, 31 octobre et 7 novembre 2015.

**DATED** at Edmundston, New Brunswick, this 2nd day of October, 2015.

**FAIT** à Edmundston, Nouveau-Brunswick, le 2<sup>e</sup> jour d'octobre 2015.

Gary J. McLaughlin, Q.C., *McLaughlin Law Offices*, Solicitors and Agents for the Caisse populaire Madawaska Ltée

Gary J. McLaughlin, c.r., *Cabinet Juridique McLaughlin*, Avocats et agents pour Caisse populaire Madawaska Ltée

## Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$



Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Legislative Services**  
**Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Services législatifs**  
**Cabinet du procureur général**  
Place Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.